EN Quick start guide

RF Smart Fitting RFLFI110E27WT

For more information see the extended manual online: **ned.is/rflfi110e27wt**

Intended use

The Nedis RFLFI110E27WT is a fitting switch exclusively intended to control an E27 lightbulb. Pair it with a Nedis RF Smart On Wall Switch or Nedis RF Smart Remote Control for wireless use (sold separately).
The product is intended to be controlled with a Nedis RF transmitter via radio frequency.
The product is intended for indoor use only.
The product is not intended for professional use.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

1. E27 fitting (male)
2. Status indicator LED
3. Power and reset button
4. E27 fitting (female)

Safety instructions

WARNING

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the product as described in this manual.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not use the product in damp places like patios and cellars or near flammable liquids such as solvents or paints.
- Do not open the product.
- Do not stack the product.
- Keep the product out of reach from children.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.

Installing the product

Keep a distance of at least 1 m between your Nedis RF Smart products.

1. Screw an E27 lightbulb into the E27 fitting (female) 1.
2. Screw the E27 fitting (male) A4 into an external E27 fitting.
3. Press the power and reset button A3 to switch the light bulb on or off.

Setting the product to pairing mode

You can pair the product with a Nedis RF transmitter (sold separately).
The product must be paired with a Nedis RF transmitter to access the dim function.

1. Hold the transmitter close to the product.
2. Press and hold A3 until the status indicator LED A2 flashes. The product is now in pairing mode.
3. Follow the instructions in the manual of the Nedis RF transmitter.

Disconnecting a transmitter

1. Press and hold A3 until A2 flashes.
2. On the transmitter, press the OFF button of the paired channel. A2 flashes twice.

Disconnecting all transmitters

1. Press and hold A3 until A2 flashes.
2. Release and press A3 again. A2 flashes twice.

Specifications

Product	RF Smart Fitting
Article number	RFLFI110E27WT
Input voltage	250 V / 50 Hz
Fitting	E27
Maximum output power	100 W
Energy-saving	60 W
Frequency	433.92 MHz (±150k)
Range	30 m
Working temperature	-10 - 40 °C
Humidity	0 % - 80 %

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product RFLFI110E27WT from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via webshop.nedis.com/rflfi110e27wt#support

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Phone: +31 (0)73-5991055 (during office hours)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

DE Kurzanleitung

Smart Funk-Fassung RFLFI110E27WT

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/rflfi110e27wt**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nedis RFLFI110E27WT ist eine schaltbare Fassung zur Steuerung einer E27 Glühbirne. Koppeln Sie sie mit einem Nedis Smart Funk-Wandschalter oder einer Nedis Smart Funk-Fernbedienung zur kabellosen Verwendung (separat erhältlich).
Das Produkt ist allein zur Steuerung mithilfe eines Nedis Funk-Transmitters über Funksignale vorgesehen.
Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

1. E27 Sockel (Stecker)
2. Statusanzeige-LED
3. Ein/Aus- und Re-set-Taste
4. E27 Fassung (Buchse)

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch. Heben Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Umgebungen wie auf einer Veranda oder in der Nähe von entflammbaren Flüssigkeiten wie Lösungsmitteln oder Farben.
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Stapeln Sie das Produkt nicht.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.

Installation des Produkts

Halten Sie Ihre Nedis Smart Funk-Produkte in einem Abstand von mindestens 1 m.

1. Schrauben Sie eine E27 Glühbirne in die E27 Fassung (Buchse) 1.
2. Schrauben Sie den E27 Sockel (Stecker) A4 in eine externe E27 Fassung.
3. Drücken Sie sie Ein/Aus- und Reset-Taste A3, um die Glühbirne ein oder aus zu schalten.

Stellen des Produkts in den Kopplungsmodus

Sie können das Produkt mit einem Nedis Funk-Transmitter koppeln (separat erhältlich).
Das Produkt muss mit einem Nedis Funk-Transmitter gekoppelt werden, um die Dimmfunktion nutzen zu können.

1. Halten Sie den Transmitter nah an das Produkt.
2. Drücken und halten Sie A3 gedrückt bis die Statusanzeige-LED A2 blinkt. Das Produkt befindet sich jetzt im Kopplungsmodus.
3. Befolgen Sie die Anweisungen aus der Anleitung des Nedis Funk-Transmitters.

Entkoppeln eines Transmitters

1. Drücken und halten Sie A3 gedrückt bis A2 blinkt.
2. Drücken Sie am Transmitter dann die OFF-Taste des gekoppelten Kanals. A2 blinkt zwei mal.

Entkoppeln aller Transmitter

1. Drücken und halten Sie A3 gedrückt bis A2 blinkt.
2. Lassen Sie A3 los und drücken Sie sie erneut. A2 blinkt zwei mal.

Spezifikationen

Produkt	Smart Funk-Fassung
Artikelnummer	RFLFI110E27WT
Eingangsspannung	250 V / 50 Hz
Fassung	E27
Maximale Ausgangsleistung	100 W
Energiesparend	60 W
Frequenz	433,92 MHz (±150k)
Reichweite	30 m
Arbeitstemperatur	-10 - 40 °C
Feuchtigkeit	0 % - 80 %

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt RFLFI110E27WT unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter webshop.nedis.de/rflfi110e27wt#support

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:
Web: www.nedis.com
E-Mail: service@nedis.com
Telefon: +31 (0)73-5991055 (zu den Geschäftszeiten)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

FR Guide de démarrage rapide

Douille RF Smart RFLFI110E27WT

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/rflfi110e27wt**

Utilisation prévue

Le RFLFI110E27WT Nedis est une douille interrupteur exclusivement destinée à commander une ampoule E27.
Associez-le à un Interrupteur mural intelligent RF Nedis ou un Télécommande RF Smart Nedis pour une utilisation sans fil (vendu séparément).
Le produit est destiné à être contrôlé avec un émetteur RF Nedis via une fréquence radio.
Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

1. Douille E27 (mâle)
2. Voyant LED d'état
3. Bouton d'alimentation et de réinitialisation
4. Douille E27 (femelle)

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Lisez attentivement le manuel avant utilisation. Conservez le manuel pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacer immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas utiliser le produit dans des endroits humides tels que des terrasses et des caves ou à proximité de liquides inflammables tels que des solvants ou des peintures.
- Ne pas ouvrir le produit.
- Ne pas empiler le produit.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

Installer le produit

Gardez une distance d'au moins 1 m entre vos produits Nedis RF Smart.

1. Vissez une ampoule E27 dans la douille E27 (femelle) 1.
2. Vissez la douille E27 (mâle) A4 dans une douille E27 externe.
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation et de réinitialisation A3 pour allumer ou éteindre l'ampoule.

Régler le produit en mode appairage

Vous pouvez appairer le produit avec un émetteur RF Nedis (vendu séparément).
Le produit doit être appairé à un émetteur RF Nedis afin d'accéder à la fonction d'atténuation.

1. Tenez l'émetteur à proximité du produit.
2. Appuyez et maintenez A3 jusqu'à ce que la LED de statut A2 clignote. Le produit est maintenant en mode appairage.
3. Suivez les instructions du manuel de l'émetteur Nedis RF.

Déconnecter un émetteur

1. Appuyez et maintenez A3 jusqu'à ce que A2 clignote.
2. Sur l'émetteur, appuyez sur le bouton OFF du canal appairé. A2 clignote deux fois.

Déconnecter tous les émetteurs

1. Appuyez et maintenez A3 jusqu'à ce que A2 clignote.
2. Relâchez et appuyez à nouveau sur A3. A2 clignote deux fois.

Spécifications

Produit	Douille RF Smart
Article numéro	RFLFI110E27WT
Tension d'entrée	250 V / 50 Hz
Culot	E27
Puissance de sortie maximale	100 W
Économie d'énergie	60 W
Fréquence	433,92 MHz (±150k)
Portée	30 m
Température de fonctionnement	-10 - 40 °C
Humidité	0 % - 80 %

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit RFLFI110E27WT de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via webshop.nedis.fr/rflfi110e27wt#support

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :
Site Web : www.nedis.com
E-mail : service@nedis.com
Téléphone : +31 (0)73-5991055 (pendant les heures de bureau)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

NL Verkorte handleiding

RF Slimme Fitting RFLFI110E27WT

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/rflfi110e27wt**

Bedoeld gebruik

De Nedis RFLFI110E27WT is een fittingschakelaar die uitsluitend bedoeld is om een E27 lamp te bedienen.
Koppel het met een Nedis RF Slimme Muurschakelaar of Nedis RF Slimme Afstandsbediening voor draadloos gebruik (apart verkrijgbaar).
Het product is bedoeld voor bediening met een Nedis RF-zender via radiofrequentie.
Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

1. E27 fitting (mannelijk)
2. Statusindicatie LED
3. Aan/uit-knop en reset-knop
4. E27 fitting (vrouwelijk)

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Lees voor gebruik de handleiding aandachtig door. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Gebruik het product niet op vochtige plaatsen zoals terrassen en kelders of in de buurt van ontvlambare vloeistoffen zoals oplosmiddelen of verf.
- Open het product niet.
- Stapel het product niet op elkaar.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

Het product installeren

Houd een afstand van ten minste 1 m tussen uw Nedis RF Slimme producten.

1. Schroef een E27 lampje in de E27 fitting (vrouwelijk) 1.
2. Schroef de E27 fitting (mannelijk) A4 in een externe E27 fitting.
3. Druk op de aan/uit-knop en reset knop A3 om de lamp aan of uit te zetten.

Het product in de koppelingsmodus zetten

U kunt het product met een Nedis RF-zender koppelen (afzonderlijk verkrijgbaar).
Het product moet met een Nedis RF-zender gekoppeld zijn om toegang te krijgen tot de dimfunctie.

1. Houd de zender dicht bij het product.
2. Houd A3 ingedrukt totdat het controlelampje van de statusindicator A2 knippert. Het product staat nu in de koppelingsmodus.
3. Volg de instructies in de handleiding van de Nedis RF-zender.

Een zender loskoppelen

1. Houd A3 ingedrukt totdat A2 knippert.
2. Druk op de zender op de OFF-knop van het gekoppelde kanaal. A2 knippert twee keer.

Alle zenders loskoppelen

1. Houd A3 ingedrukt totdat A2 knippert.
2. Laat los en druk nogmaals op A3. A2 knippert twee keer.

Specificaties

Product	RF Slimme Fitting
Artikelnummer	RFLFI110E27WT
Ingangsspanning	250 V / 50 Hz
Fitting	E27
Maximaal uitgangsvermogen	100 W
Energiebesparend	60 W
Frequentie	433,92 MHz (±150k)
Bereik	30 m
Bedrijfstemperatuur	-10 - 40 °C
Vochtigheid	0 % - 80 %

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product RFLFI110E27WT van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via webshop.nedis.nl/rflfi110e27wt#support

Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:
Web: www.nedis.nl
Email: service@nedis.com
Telefoon: +31 (0)73-5991055 (tijdens kantooruren)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

IT Guida rapida all'avvio

Presa Smart RF RFLFI110E27WT

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: **ned.is/rflfi110e27wt**

Uso previsto

Nedis RFLFI110E27WT è una presa intesa esclusivamente per il controllo di una lampadina E27.
Accoppiarla con Nedis Interruttore a parete Smart RF o Nedis Telecomando Smart RF per l'utilizzo wireless (in vendita separatamente).
Il prodotto è inteso per essere controllato esclusivamente con un trasmettitore RF Nedis tramite radio frequenza.
Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

1. Presa E27 (maschio)
2. Spia LED di stato
3. Pulsante di accensione e ripristino
4. Presa E27 (femmina)

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Conservare il manuale per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un dispositivo danneggiato o difettoso.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi umidi come patii e cantine o accanto a liquidi infiammabili come solventi o vernici.
- Non aprire il prodotto.
- Non impilare il prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.

Installazione del prodotto

Mantenere una distanza di almeno 1 m fra i prodotti Smart RF di Nedis.

1. Avvitare una lampadina E27 nella presa E27 (femmina) 1.
2. Avvitare la presa E27 (maschio) A4 in una presa E27 esterna.
3. Premere il pulsante di alimentazione e ripristino A3 per accendere o spegnere la lampadina.

Impostazione del prodotto in modalità di accoppiamento

È possibile accoppiare il prodotto con un trasmettitore RF Nedis (in vendita separatamente).
Il prodotto deve essere accoppiato a un trasmettitore RF Nedis per accedere alla funzione di offuscamento.

1. Tenere il trasmettitore vicino al prodotto.
2. Tenere premuto A3 fino a quando la spia LED di stato A2 non lampeggia. Ora il prodotto è in modalità di accoppiamento.
3. Seguire le istruzioni nel manuale del trasmettitore RF Nedis.

Scollegamento di un trasmettitore

1. Tenere premuto A3 fino a quando A2 non lampeggia.
2. Sul trasmettitore, premere il pulsante OFF del canale accoppiato. A2 lampeggia due volte.

Scollegamento di tutti i trasmettitori

1. Tenere premuto A3 fino a quando A2 non lampeggia.
2. Rilasciare e premere di nuovo A3. A2 lampeggia due volte.

Specifiche

Prodotto	Presa Smart RF
Numero articolo	RFLFI110E27WT
Tensione in ingresso	250 V / 50 Hz
Presa	E27
Potenza di uscita massima	100 W
Risparmio energetico	60 W
Frequenza	433,92 MHz (±150k)
Portata	30 m
Temperatura di lavoro	-10 - 40 °C
Umidità	0 % - 80 %

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto RFLFI110E27WT con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da webshop.nedis.it/rflfi110e27wt#support

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:
Sito web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Telefono: +31 (0)73-5991055 (in orario d'ufficio)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ES Guía de inicio rápido

Casquillo inteligente RF RFLFI110E27WT

Para más información, consulte el manual ampliado en línea: **ned.is/rflfi110e27wt**

Uso previsto por el fabricante

Nedis RFLFI110E27WT es un interruptor de casquillo destinado exclusivamente para controlar una bombilla E27.
Emparéjelo con un Interruptor de pared inteligente RF Nedis o Mando a distancia inteligente RF Nedis para uso inalámbrica (a la venta por separado).
El producto está destinado para ser controlado con un transmisor Nedis RF por medio de radiofrecuencia.
El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
El producto no está diseñado para un uso profesional.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

1. Casquillo E27 (macho)
2. Indicador LED de estado
3. Botón de encendido y reinicio
4. Casquillo E27 (hembra)

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Lea el manual cuidadosamente antes del uso. Guarde el manual para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente el aparato si presenta daños o está defectuoso.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No utilice el producto en lugares húmedos como patios y sótanos o cerca de líquidos inflamables como disolventes o pinturas.
- No abra el producto.
- No apile el producto.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.

Cómo instalar el producto

Mantenga una distancia de 1 m, como mínimo, entre sus productos inteligentes Nedis RF.

1. Enrosque una bombilla E27 en el casquillo E27 (hembra) 1.
2. Enrosque el casquillo E27 (macho) A4 en un casquillo E27 externo.
3. Pulse el botón de encendido y reinicio A3 para encender o apagar la bombilla.

Cómo ajustar el producto para el modo de emparejamiento

Puede emparejar el producto con un transmisor Nedis RF (a la venta por separado).
El producto debe emparejarse con un transmisor Nedis RF para acceder a la función de atenuación.

1. Sostenga el transmisor cerca del producto.
2. Mantenga pulsado A3 hasta que el indicador LED de estado A2 parpadee. El producto se encuentra ahora en modo de emparejamiento.
3. Siga las instrucciones en el manual del transmisor Nedis RF.

Cómo desconectar un transmisor

1. Mantenga pulsado A3 hasta que A2 parpadee.
2. En el transmisor, pulse el botón OFF del canal emparejado. A2 parpadea dos veces.

Cómo desconectar todos los transmisores

1. Mantenga pulsado A3 hasta que A2 parpadee.
2. Suelte y presione A3 otra vez. A2 parpadea dos veces.

Especificaciones

Producto	Casquillo inteligente RF
Número de artículo	RFLFI110E27WT
Tensión de entrada	250 V / 50 Hz
Casquillo	E27
Potencia de salida máxima	100 W
Ahorro de energía	60 W
Frecuencia	433,92 MHz (±150k)
Alcance	30 m
Temperatura de funcionamiento	-10 - 40 °C
Humedad	0 % - 80 %

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto RFLFI110E27WT de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en webshop.nedis.es/rflfi110e27wt#support

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:
Página web: www.nedis.com
Correo electrónico: service@nedis.com
Teléfono: +31 (0)73-5991055 (en horas de oficina)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch (Países Bajos)

PT Guia de iniciação rápida

Encaixe RF Smart RFLFI110E27WT

Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: **ned.is/rflfi110e27wt**

Utilização prevista

O RFLFI110E27WT da Nedis é um interruptor de encaixe destinado exclusivamente a controlar uma lâmpada E27.
Emparelhe-o com um Interruptor de parede RF inteligente ou Controlo remoto RF Smart da Nedis para utilização sem fios (vendido separadamente).
O produto destina-se a ser controlado com um transmissor RF da Nedis através de radiofrequência.
O produto destina-se apenas a utilização em interiores.
O produto não se destina a utilização profissional.
Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

1. Ligação E27 (macho)
2. LED indicador de estado
3. Botão de alimentação e reinicialização
4. Ligação E27 (fêmea)

Instruções de segurança

AVISO

- Leia o manual cuidadosamente antes de utilizar. Guarde o manual para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um dispositivo danificado ou defeituoso.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não utilize o produto em locais húmidos como pátios e caves ou perto de líquidos inflamáveis, como solventes ou tintas.
- Não abra o produto.
- Não empilhe o produto.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.

Instalação do produto

Mantenha uma distância de pelo menos 1 m entre os seus produtos RF Smart da Nedis.

1. Aparafuse uma lâmpada E27 no encaixe E27 (fêmea) 1.
2. Aparafuse o encaixe E27 (macho) A4 num encaixe E27 externo.
3. Pressione o botão de ligar e reiniciar A3 para ligar ou desligar a lâmpada.

Definir o produto para o modo de emparelhamento

Pode emparelhar o produto com um transmissor RF da Nedis (vendido separadamente).
O produto deve ser emparelhado com um transmissor RF da Nedis para aceder à função de redução da luminosidade.

1. Segure o transmissor perto do produto.
2. Prima e mantenha A3 até o LED indicador de estado A2 piscar. O produto encontra-se agora no modo de emparelhamento.
3. Siga as instruções do manual do transmissor RF da Nedis.

Desligar um transmissor

1. Prima e mantenha A3 até A2 piscar.
2. No transmissor, pressione o botão OFF do canal emparelhado. A2 pisca duas vezes.

Desligar todos os transmissores

1. Prima e mantenha A3 até A2 piscar.
2. Solte e prima A3 novamente. A2 pisca duas vezes.

Especificações

Produto	Encaixe RF Smart
Número de artigo	RFLFI110E27WT
Tensão de entrada	250 V / 50 Hz
Equipamento	E27
Potência máxima de saída	100 W
Poupança de energia	60 W
Frequência	433,92 MHz (±150k)
Autonomia	30 m
Temperatura de funcionamento	-10 - 40 °C
Humidade	0 % - 80 %

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto RFLFI110E27WT da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em webshop.nedis.pt/rflfi110e27wt#support

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:
Site: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Telefone: +31 (0)73-5991055 (durante as horas de expediente)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

SV Snabbstartsguide

Smart RF-armatur RFLFI110E27WT

För ytterligare information, se den utökade manualen online: **ned.is/rflfi110e27wt**

Avsedd användning

Nedis RFLFI110E27WT lampinsats är endast avsedd för att styra en E27 lamphållare.
Länka den med en Nedis Smart RF väggströmbrytare eller Nedis Smart RF Fjärrkontroll för trådlös styrning (säljs separat).
Produkten är avsedd att styras med en Nedis RF-sändare via radiofrekvens.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.
Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

1. E27 gänga (hane)
2. LED-statusindikator
3. Kraft- och återställningsknapp
4. E27 gänga (hona)

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Läs bruksanvisningen noga före användning. Spara bruksanvisningen för framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt en omedelbart en skadad eller defekt enhet.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Använd inte produkten i fuktiga platser såsom altaner och källare eller nära lättantändliga vätskor såsom lösningsmedel eller färger.
- Öppna inte produkten.
- Stapla inte produkten.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.

Installera produkten

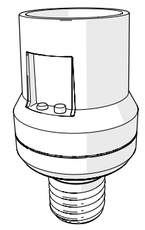
Håll ett avstånd om minst 1 m mellan dina Nedis Smarta RF-produkter.

nedis

RF Smart Fitting

E27 fitting

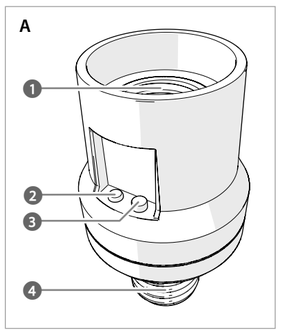
RFLFI110E27WT



ned.is/rflfi110e27wt

Nedis BV
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands

10/19



1. Skruva in en lampa med gänga E27 i E27-armaturen (hona) 1.
2. Skruva in E27-armaturen (hane) A4 i en extern E27 lamphållare.
3. Tryck på kraft- och återställningsknappen A3 för att tända och släcka lampan.

Att ställa produkten i länkningsläge

Du kan länka produkten med en Nedis RF-sändare (säljs separat).
Produkten måste vara länkad med en Nedis RF-sändare för att få tillgång till dimningsfunktionen.

1. Håll sändaren nära produkten.
2. Tryck på och håll A3 intryckt tills statusindikerings-LED:n A2 blinkar. Produkten är nu ställd i länkningsläge.
3. Följ anvisningarna i bruksanvisningen för Nedis RF-sändare.

Att koppla bort en sändare

1. Tryck på och håll A3 intryckt tills A2 blinkar.
2. Tryck på FRÅN-knappen på den länkade kanalens sändare. A2 blinkar två gånger.

Att koppla bort alla sändare

1. Tryck på och håll A3 intryckt tills A2 blinkar.
2. Släpp och tryck åter på A3. A2 blinkar två gånger.

Specifikationer

Produkt	Smart RF-armatur
Artikelnummer	RFLFI110E27WT
Inspänning	250 V / 50 Hz
Armatur	E27
Max uteffekt	100 W
Energibesparing	60 W
Frekvens	433,92 MHz (±150k)
Räckvidd	30 m
Arbetstemperatur	-10 - 40 °C
Fuktighet	0 % - 80 %

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten RFLFI110E27WT från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från webshop.nedis.sv/rflfi110e27wt#support

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:
Webbplats: www.nedis.com
E-post: service@nedis.com
Telefon: +31 (0)73-5991055 (under kontorstid)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

FI Pika-aloitusopas

RF Smart -älykytkin RFLFI110E27WT

Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: **ned.is/rflfi110e27wt**

Käyttötarkoitus

Nedis RFLFI110E27WT on älykytkin, joka on tarkoitettu yksinomaan E27-kantaisen lampun hallintaan.
Muodosta siitä langatonta käyttöä varten laitepari Nedis Älykäs valokytkin RF Smart tai Nedis RF Smart -kaukosäädin kanssa (myydään erikseen).

Tuote on tarkoitettu ohjattavaksi Nedis RF -lähettimellä radiotaajuuden kautta.
Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

1. E27-kanta (naaras)
2. Tilan LED-merkkivalo
3. Virta- ja nollauspainike
4. E27-kanta (uros)

Turvallisuusohjeet

⚠ VAROITUS
- Lue käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen laite välittömästi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä käytä tuotetta kosteissa paikoissa, kuten terassilla tai kellarissa, äläkä lähellä syttyviä nesteitä, kuten liuottimia tai maaleja.
- Älä avaa tuotetta.
- Älä pinoa tuotteita päällekkäin.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

Tuotteen asentaminen

ⓘ Pidä Nedis RF Smart -tuotteiden välillä etäisyyttä vähintään 1 m.
1. Kiinnitä E27-kantainen lamppu E27-kantaan (naaras) 1.
2. Kiinnitä E27-kanta (uros) A4 ulkoiseen E27-kantaan.
3. Paina virta- ja nollauspainiketta A3 kytkeäksesi valon päällle ja pois.

Tuotteen asettaminen laiteparin muodostustilaan

ⓘ Voit muodostaa tuotteesta laiteparin Nedis RF -lähettimen kanssa (myydään erikseen).
ⓘ Tuotteesta on muodostettava laitepari Nedis-radiotaajuuslähettimen kanssa, jotta himmennystoimintoa voisi käyttää.
1. Pidä lähetintä lähellä tuotetta.
2. Paina A3 pitkään, kunnes tilan LED-merkkivalo A2 vilkkuu. Tuote on nyt laiteparin muodostustilassa.
3. Noudata Nedis-radiotaajuuslähettimen käyttöoppaassa annettuja ohjeita.

Yhteyden katkaiseminen lähettimeen

1. Paina A3 pitkään, kunnes A2 vilkkuu.
2. Paina lähettimestä paritetun kanavan OFF-painiketta. A2 vilkkuu kaksi kertaa.

Yhteyden katkaiseminen kaikkiin lähettimiin

1. Paina A3 pitkään, kunnes A2 vilkkuu.
2. Vapauta A3 ja paina sitä uudelleen. A2 vilkkuu kaksi kertaa.

Tekniset tiedot

Tuote	RF Smart -älykytkin
Tuotenro	RFLFI110E27WT
Tulojännite	250 V / 50 Hz
Kanta	E27
Enimmäislähtöteho	100 W
Energiansäästötila	60 W
Taajuus	433,92 MHz (±150k)
Toiminta-alue	30 m
Käyttölämpötila	-10 - 40 °C
Kosteus	0 % - 80 %

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote RFLFI110E27WT tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit.
Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta webshop.nedis.fi/rflfi110e27wt#support

Lisätietoa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun:
Internet: www.nedis.com
Sähköposti: service@nedis.com
Puhelin: +31 (0)73-5991055 (toimistotyöaikana)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

NO Hurtigguide

RF Smart-sokkel RFLFI110E27WT

For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/rflfi110e27wt**

Tiltenkt bruk

Nedis RFLFI110E27WT er en sokkelbryter som utelukkende er ment å kontrollere en E27 lyspære. Koble den til en Nedis RF Smart-veggbryter eller Nedis RF Smart-fjernkontroll for trådløst bruk (selges separat).
Produktet er ment å kontrolleres med en Nedis RF-sender via radiofrekvens.
Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

1. E27-montering (hann)
2. Statusindikatorlys
3. Strøm- og tilbakestill-knapp
4. E27-montering (hunn)

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL
- Les håndboken nøye før bruk. Behold håndboken for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut en skadet eller defekt enhet med det samme.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke bruk produktet på fuktige steder som verandaer og kjellere eller i nærheten av brennbare væsker som løsemidler eller maling.
- Ikke åpne produktet.
- Ikke stable produktet.
- Hold produktet utilgjengelig for barn.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.

Installasjon av produktet

ⓘ Hold en avstand på minst 1 m mellom dine Nedis RF Smart-produkter.
1. Skru en E27-lyspære inn i E27-sokkelen (hunn) 1.
2. Skru E27-sokkelen (hann) A4 inn i en ekstern E27-sokkel.
3. Trykk på strøm- og tilbakestill-knappen A3 for å slå lyspæren på eller av.

Sette produktet på paringsmodus

ⓘ Du kan koble produktet til en Nedis RF-sender (selges separat).
ⓘ Produktet må være koblet til en Nedis RF-sender for å kunne bruke dimmefunksjonen.
1. Hold senderen i nærheten av produktet.
2. Trykk og hold A3 inntil statusindikatorlyset A2 blinker. Produktet er nå i paringsmodus.
3. Følg instruksjonene i brukermanualen for Nedis RF-senderen.

Koble fra en sender

1. Trykk og hold A3 inntil A2 blinker.
2. Trykk på AV-knappen på den sammenkoblede kanalen på senderen. A2 blinker to ganger.

Koble fra alle sendere

1. Trykk og hold A3 inntil A2 blinker.
2. Frigjør og trykk på A3 igjen. A2 blinker to ganger.

Spesifikasjoner

Produkt	RF Smart-sokkel
Artikkelnummer	RFLFI110E27WT
Inngangsspenning	250 V / 50 Hz
Sokkel	E27
Maksimal utgangseffekt	100 W
Energisparing	60 W
Frekvens	433,92 MHz (±150k)
Range (rekkevidde)	30 m
Driftstemperatur	-10 - 40 °C
Fuktighet	0 % - 80 %

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet RFLFI110E27WT fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via webshop.nedis.nb/rflfi110e27wt#support

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten:
Nettadresse: www.nedis.com
E-post: service@nedis.com
Telefon: +31 (0)73-5991055 (i åpningstiden)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

DA Vejledning til hurtig start

RF smart-fatning RFLFI110E27WT

Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: **ned.is/rflfi110e27wt**

Tilsigtet brug

Nedis RFLFI110E27WT er en fatningskontakt, der udelukkende er beregnet til at styre en E27 lyspære.
Par den med en Nedis RF smart-vægkontakt eller Nedis RF smart-fjernbetjening til trådløs brug (sælges separat).
Produktet er beregnet til at blive styret med en Nedis RF-transmitter via radiofrekvens.
Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

1. E27-fatning (han)
2. Statusindikator LED
3. Tænd/sluk- og nulstillingsknap
4. E27-fatning (hun)

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL
- Læs vejledningen omhyggeligt inden brug. Gem vejledningen til fremtidig reference.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Brug ikke produktet på fugtige steder som terrasser og kælderrum eller i nærheden af brændbare væsker såsom opløsningsmidler eller maling.
- Åbn ikke produktet.
- Undlad at stable produktet.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.

Installation af produktet

ⓘ Hold en afstand på mindst 1 m mellem dine Nedis RF smart-produkter.
1. Skru en E27-pære ind i E27-fatningen (hun) 1.
2. Skru E27-fatningen (han) A4 ind i en ekstern E27-fatning.
3. Tryk på tænd/sluk- og nulstillingsknappen A3 for at tænde eller slukke for pæren.

Indstilling af produktet i parringstilstand

ⓘ Du kan parre produktet med en Nedis RF-transmitter (sælges separat).
ⓘ Produktet skal parres med en Nedis RF-transmitter for at få adgang til dæmpningsfunktionen.
1. Hold transmitteren tæt på produktet.
2. Tryk og hold A3 nede, indtil statusindikator-LED'en A2 blinker. Produktet er nu i parringstilstand.
3. Følg instruktionerne i vejledningen til Nedis RF-transmitteren.

Afbrydelse af en transmitter

1. Tryk og hold A3 nede, indtil A2 blinker.
2. Tryk på sluk-knappen for den parrede kanal på transmitteren. A2 blinker to gange.

Afbrydelse af alle transmittere

1. Tryk og hold A3 nede, indtil A2 blinker.
2. Slip og tryk på A3 igen. A2 blinker to gange.

Specifikationer

Produkt	RF smart-fatning
Varenummer	RFLFI110E27WT
Indgangsspænding	250 V / 50 Hz
Fatning	E27
Maksimal udgangsstrøm	100 W
Energibesparelse	60 W
Hyppighed	433,92 MHz (±150k)
Rækkevidde	30 m
Driftstemperatur	-10 - 40 °C
Fugtighed	0 % - 80 %

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet RFLFI110E27WT fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via webshop.nedis.da/rflfi110e27wt#support

For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Telefon: +31 (0)73-5991055 (i kontortiden)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

HU Gyors beüzemelési útmutató

RF intelligens foglalat RFLFI110E27WT

További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/rflfi110e27wt**

Tervezett felhasználás

A Nedis RFLFI110E27WT egy kapcsolható foglalat, amely rendeltetésszerűen kizárólag egy E27 izzó vezérlésére használható.
Vezeték nélküli használathoz párosítsa egy (külön megvásárolható) Nedis RF intelligens fali kapcsoló vagy Nedis RF intelligens távvezérlő termékkel.
A termék rendeltetésszerűen egy Nedis RF adókészülékkel, rádiófrekvencián keresztül vezérelhető.
A termék beltéri használatra készült.
A termék nem professzionális használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

1. E27 foglalat (külső menetes)
2. Állapotjelző LED
3. Bekapcsoló és visszaállító gomb
4. E27 foglalat (belső menetes)

Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS
- Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tartsa meg a kézikönyvet, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás eszközt azonnal cserélje ki.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne használja a terméket nyirkos helyen, például teraszon és pincében, vagy gyúlékony folyadékok, például oldószerek vagy festékek közelében.
- Ne nyissa ki a terméket.
- Ne tegye egymásra a termékeket.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.

A termék beüzemelése

ⓘ Tartson legalább 1 m távolságot a Nedis RF intelligens termékek között.
1. Csavarjon be egy E27 izzót az E27 (belső menetes) foglalatba 1.
2. Csavarja be az E27 (külső menetes) foglalatot egy A4 külső E27 foglalatba.
3. Nyomja meg a bekapcsoló és visszaállító gombot A3 az izzó be- és kikapcsolásához.

A termék párosítás-üzemmódba kapcsolása

ⓘ A terméket párosíthatja egy (külön megvásárolható) Nedis RF adókészülékkel.
ⓘ A terméket Nedis RF adókészülékkel kell párosítani a fényerőcsökkentés funkció használatához.
1. Tartsa az adókészüléket a termék közelébe.
2. Nyomja meg hosszan az A3 gombot, amíg az állapotjelző LED A2 villogni kezd. A termék ekkor párosítás üzemmódban van.
3. Kövesse az Nedis RF adókészülék kézikönyvében foglalt utasításokat.

Az adókészülék leválasztása

1. Nyomja meg hosszan a az A3 gombot, amíg az A2 villogni kezd.
2. Az adókészüléken nyomja meg a párosított csatorna kikapcsológombját. Az A2 kétszer felvillan.

Az összes adókészülék leválasztása

1. Nyomja meg hosszan az A3 gombot, amíg az A2 villogni kezd.
2. Engedje fel, majd nyomja meg újra az A3 gombot. Az A2 kétszer felvillan.

Műszaki adatok

Termék	RF intelligens foglalat
Cikkszám	RFLFI110E27WT
Bemeneti feszültség	250 V / 50 Hz
Szerelvény	E27
Maximális kimenő teljesítmény	100 W
Energiatakarékos	60 W
Frekvencia	433,92 MHz (±150k)
Tartomány	30 m
Üzemi hőmérséklet	-10 - 40 °C
Páratartalom	0 % - 80 %

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott RFLFI110E27WT terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a webshop.nedis.hu/rflfi110e27wt#support címen elérhető és letölthető

A megfelelőséggel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Telefon: +31 (0)73-5991055 (munkaidőben)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

PL Przewodnik Szybki start

Oprawka RF Smart RFLFI110E27WT

Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/rflfi110e27wt**

Przeznaczenie

Nedis RFLFI110E27WT to oprawka z włącznikiem przeznaczona wyłącznie do sterowania żarówką E27.
Sparuj ją z Nedis Przełącznik naścienny RF Smart lub Nedis Pilot RF Smart do użytku bezprzewodowego (sprzedawane osobno).
Produkt jest przeznaczony do sterowania za pomocą nadajnika RF Nedis za pośrednictwem częstotliwości radiowej.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (rysunek A)

1. Oprawka E27 (męska)
2. LEDowy wskaźnik stanu
3. Przycisk zasilania i resetowania
4. Oprawka E27 (żeńska)

Instrukcje bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE
- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję do wglądu.
- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Produktu nie należy używać w wilgotnych miejscach, takich jak balkony i piwnice, ani w pobliżu łatwopalnych cieczy, takich jak rozpuszczalniki lub farby.
- Produktu nie wolno otwierać.
- Nie układaj produktu jednego na drugim.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Instalowanie produktu

ⓘ Zachowaj odległość co najmniej 1 m między swoimi produktami Nedis RF Smart.
1. Wkręć żarówkę E27 w oprawkę E27 (żeńska) 1.
2. Wkręć oprawkę E27 (męska) A4 w zewnętrzną oprawkę E27.
3. Naciśnij przycisk zasilania i resetowania A3, aby włączyć lub wyłączyć żarówkę.

Ustawianie produktu w tryb parowania

ⓘ Produkt można sparować z nadajnikiem RF Nedis (sprzedawany osobno).
ⓘ Aby możliwe było uzyskanie dostępu do funkcji przyciemniania, produkt musi być sparowany z nadajnikiem RF Nedis.
1. Trzymaj nadajnik blisko produktu.
2. Naciśnij i przytrzymaj A3 do momentu aż LED-owy wskaźnik statusu A2 zacznie migać. Produkt znajduje się teraz w trybie parowania.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika nadajnika RF Nedis.

Odłączanie nadajnika

1. Naciśnij i przytrzymaj A3 do momentu aż A2 zacznie migać.
2. Na nadajniku naciśnij przycisk OFF dla sparowanego kanału. A2 zamruga dwa razy.

Odłączanie wszystkich nadajników

1. Naciśnij i przytrzymaj A3 do momentu aż A2 zacznie migać.
2. Naciśnij i przytrzymaj A3 ponownie. A2 zamruga dwa razy.

Specyfikacja

Produkt	Oprawka RF Smart
Numer katalogowy	RFLFI110E27WT
Napięcie wejściowe	250 V / 50 Hz
Oprawa	E27
Maksymalna moc wyjściowa	100 W
Energooszczędność	60 W
Częstotliwość	433,92 MHz (±150k)
Zasięg	30 m
Temperatura robocza	-10 - 40 °C
Wilgotność	0 % - 80 %

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt RFLFI110E27WT naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj: webshop.nedis.pl/rflfi110e27wt#support

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące zgodności, skontaktuj się z obsługą klienta:
Strona www: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Telefon: +31 (0)73-5991055 (w godzinach pracy)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

RF Έξυπνο ντουί RFLFI110E27WT

Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/rflfi110e27wt**

Προοριζόμενη χρήση

Το Nedis RFLFI110E27WT είναι ένας διακόπτης ντουί που προορίζεται αποκλειστικά για τον έλεγχο μίας E27 λάμπας.
Πραγματοποιήστε τη σύζευξη με ένα Nedis RF Έξυπνος επιτοίχιος διακόπτης ή Nedis Έξυπνο τηλεχειριστήριο RF μόνο για ασύρματη χρήση (πωλείται χωριστά).
Το προϊόν προορίζεται να ελέγχεται από έναν πομπό Nedis RF μέσω μία ραδιοφωνικής συχνότητας.
Το προϊόν είναι για εσωτερικό χώρο.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

1. Ντουί E27 (αρσενικό)
2. LED ένδειξη
3. Κουμπί λειτουργίας και επαναφοράς
4. Ντουί E27 (θηλυκό)

Οδηγίες ασφάλειας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν την χρήση. Κρατήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως μία χαλασμένη ή ελαττωματική συσκευή.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους με υγρασία όπως εσωτερικές αυλές και υπόγειους χώρους ή κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή διαλυτικές ουσίες ή χρώματα.
- Μην ανοίγετε το προϊόν.
- Μην στοιβάζετε το προϊόν.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.

Εγκατάσταση του προϊόντος

ⓘ Διατηρήστε μία απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρων ανάμεσα στα έξυπνα προϊόντα Nedis RF.
1. Βιδώστε έναν γλόμπο E27 μέσα στο ντουί E27 (θηλυκό) 1.
2. Βιδώστε το ντουί E27 (αρσενικό) A4 μέσα σε ένα εξωτερικό ντουί E27.
3. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας και επαναφοράς A3 για να ανάψετε ή να σβήσετε την λάμπα.

Ρύθμιση του προϊόντος στη λειτουργία σύζευξης

ⓘ Μπορείτε να πραγματοποιήσετε τη σύζευξη του προϊόντος με έναν πομπό Nedis RF (πωλείται χωριστά).
ⓘ Πρέπει να γίνει σύζευξη του προϊόντος με ένα πομπό Nedis RF για πρόσβαση στην λειτουργία ντιμάρισμα.
1. Κρατήστε τον πομπό κοντά στο προϊόν.
2. Πατήστε παρατεταμένα A3 μέχρι η ένδειξη λειτουργίας LED A2 να αναβοσβήνει. Το προϊόν είναι τώρα στη λειτουργία σύζευξης.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο από τον πομπό Nedis RF.

Αποσύνδεση του πομπού

1. Πατήστε παρατεταμένα το A3 μέχρι η ένδειξη λειτουργίας LED A2 να αναβοσβήνει.
2. Στον πομπό, πατήστε το κουμπί OFF στο κανάλι σύζευξης. Το A2 να αβοσβήσει δύο φορές.

Αποσύνδεση όλων των πομπών

1. Πατήστε παρατεταμένα το A3 μέχρι η ένδειξη λειτουργίας LED A2 να αναβοσβήνει.
2. Ελευθερώστε και πατήστε το A3 ξανά. Το A2 να αναβοσβήνει δύο φορές.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	RF Έξυπνο ντουί
Αριθμός είδους	RFLFI110E27WT
Τάση εισόδου	250 V / 50 Hz
Βάση	E27
Μέγιστη ισχύς εξόδου	100 W
Εξοικονόμηση ενέργειας	60 W
Συχνότητα	433,92 MHz (±150k)
Εύρος	30 m
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10 - 40 °C
Υγρασία	0 % - 80 %

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν RFLFI110E27WT από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο webshop.nedis.gr/rflfi110e27wt#support

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Τηλ.: +31 (0)73-5991055 (ώρες γραφείου)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

SK Rýchly návod

Inteligentná objímka RF RFLFI110E27WT

Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:**ned.is/rflfi110e27wt**

Určené použitie

Nedis RFLFI110E27WT je vypínač spojovacieho prvku výhradne určený na ovládanie žiarovky E27.
Spárujte ho s výrobkom Nedis Nástenný vypínač výrobkov RF Smart alebo Nedis Inteligentný diaľkový ovládač RF na bezdrôtové používanie (predáva sa osobitne).
Tento výrobok je určený na to, aby sa ovládal pomocou vysielača Nedis RF prostredníctvom rádiovej frekvencie.
Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.
Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

1. Pätica E27 (samčia)
2. LED indikátor stavu
3. Tlačidlo napájania a resetovania
4. Pätica E27 (samičia)

Bezpečnostné pokyny

⚠ VAROVANIE
- Pred použitím si pozorne prečítajte návod. Návod uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodené alebo chybné zariadenie okamžite vymeňte.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok nepoužívajte na vlhkých miestach, ako sú terasy a pivnice, ani blízko horľavých kvapalín, ako sú rozpúšťadlá či farby.
- Výrobok neotvárajte.
- Výrobok neskladajte na seba.
- Výrobok udržujte mimo dosahu detí.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.

Inštalácia výrobku

ⓘ Uchovajte vzdialenosť minimálne 1 m medzi inteligentnými výrobkami Nedis RF.
1. Zaskrutkujte žiarovku E27 do pätice E27 (samčia) 1.
2. Zaskrutkujte päticu E27 (samčia) A4 do externej pätice E27.
3. Stlačením tlačidla napájania a resetovania A3 zapnete alebo vypnete žiarovku.

Nastavenie výrobku do režimu párovania

ⓘ Výrobok môžete spárovať s vysielačom Nedis RF (predáva sa osobitne).
ⓘ Výrobok sa musí spárovať s vysielačom Nedis RF na získanie prístupu k funkcii stlmenia.
1. Podržte vysielač blízko výrobku.
2. Podržte stlačené A3 dovtedy, kým nezačne blikať stavový LED indikátor A2. Teraz je výrobok v režime párovania.
3. Postupujte podľa pokynov v návode na používanie vysielača Nedis RF.

Odpojenie vysielača

1. Podržte stlačené A3 dovtedy, kým nezačne blikať A2.
2. Na vysielači stlačte tlačidlo vypnutia OFF spárovaného kanála. A2 dvakrát blikne.

Odpojenie všetkých vysielačov

1. Podržte stlačené A3 dovtedy, kým nezačne blikať A2.
2. Uvoľnite a znova stlačte A3. A2 dvakrát blikne.

Technické údaje

Produkt	Inteligentná objímka RF
Číslo výrobku	RFLFI110E27WT
Vstupné napätie	250 V / 50 Hz
Objímka	E27
Maximálny výstupný výkon	100 W
Úspora energie	60 W
Frekvencia	433,92 MHz (±150k)
Dosah	30 m
Pracovná teplota	-10 - 40 °C
Vlhkosť	0 % - 80 %

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok RFLFI110E27WT našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na webshop.nedis.sk/rflfi110e27wt#support

Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznícky servis:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Tel.: +31 (0)73-5991055 (počas úradných hodín)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

CS Rychlý návod

Chytrá RF objímka RFLFI110E27WT

Více informací najdete v rozšířené příručce online: **ned.is/rflfi110e27wt**

Zamýšlené použití

RFLFI110E27WT značky Nedis je objímkový spínač určený výhradně k ovládání žárovek E27.
Pro bezdrátové použití ji spárujte s výrobky Chytrý stěnový RF spínač nebo Chytré dálkové RF ovládání značky Nedis (prodávány samostatně).
Výrobek je určen k ovládání pomocí rádiové frekvence z RF vysílače Nedis.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

1. Objímka E27 (samec)
2. LED ukazatel stavu
3. Tlačítko zapnutí/vypnutí a Reset
4. Objímka E27 (samice)

Bezpečnostní pokyny

⚠ VAROVÁNÍ
- Před použitím si pečlivě přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozené nebo vadné zařízení okamžitě vyměňte.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Nepoužívejte výrobek ve vlhkých prostředích, jako jsou sklepy či terasy, nebo v blízkosti hořlavých tekutin, jako jsou rozpouštědla či barvy/laky.
- Nesnažte se výrobek otevřít.
- Nepřipojujte k sobě více výrobku.
- Výrobek udržujte mimo dosah dětí.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.

Instalace výrobku

ⓘ Mezi chytrými výrobky Nedis RF Smart udržujte vzdálenost alespoň 1 m.
1. Našroubujte žárovku E27 do objímky E27 (samice) 1.
2. Našroubujte objímku E27 (samec) A4 do externí objímky E27.
3. Stiskem tlačítka zapnutí/vypnutí a Reset A3 žárovku vypněte nebo zapněte.

Nastavení výrobku do režimu párování

ⓘ Výrobek lze spárovat s RF vysílačem Nedis (prodáván samostatně).
ⓘ Abyste získali přístup k stmívací funkci, musí být výrobek spárován s RF vysílačem Nedis.
1. Přidržte vysílač v blízkosti výrobku.
2. Stiskněte a podržte A3, dokud LED ukazatel stavu A2 nezačne blikat. Výrobek je nyní v režimu párování.
3. Řiďte se pokyny v návodu k RF vysílači Nedis.

Odpojení vysílače

1. Stiskněte a podržte A3, dokud A2 nezačne blikat.
2. Na vysílači stiskněte tlačítko vypnutí spárovaného kanálu. A2 dvakrát zabliká.

Odpojení všech vysílačů

1. Stiskněte a podržte A3, dokud A2 nezačne blikat.
2. Uvolněte a stiskněte A3 znovu. A2 dvakrát zabliká.

Technické údaje

Produkt	Chytrá RF objímka
Číslo položky	RFLFI110E27WT
Vstupní napětí	250 V / 50 Hz
Objímka	E27
Maximální výstupní příkon	100 W
Úsporný režim	60 W
Frekvence	433,92 MHz (±150k)
Dosah	30 m
Pracovní teplota	-10 - 40 °C
Vlhkost	0 % - 80 %

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek RFLFI110E27WT značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese webshop.nedis.cs/rflfi110e27wt#support.

Další informace týkající se shody s předpis